

NS-F700

Speaker
Enceinte

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
使用说明书
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

注意事项

操作本装置前敬请阅读。

- 为了确保获得最佳性能，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管，以备将来参考。
- 请在凉爽、干燥、清洁的地方安装本扬声器。应远离窗口、热源，避免在振动过大、灰尘过多、湿气过重和温度过低的地方使用。应远离电子干扰源（变压器及马达）。为了避免火灾或电击的危险，请勿将本装置暴露于雨水或湿气中。
- 为防止扬声器箱变形或变色，请勿将扬声器放置于受阳光直接照射或特别潮湿的地方。
- 扬声器上禁止放置下列物品：
玻璃、瓷器、小金属物等。
如果玻璃等因振动而掉落并打破，有可能造成身体受伤。燃烧的蜡烛等。
如果蜡烛因振动而掉落，有可能引起火灾和身体受伤。
装有水的容器
如果容器因振动而掉落或者水溢出，有可能使扬声器受损，和 / 或引起触电。
- 请勿将扬声器放置在有异物的地方，例如水滴落下的地方。否则可能导致火灾、装置损坏和 / 或人员受伤。
- 请勿将扬声器放置在易受到掉落物体碰撞或撞击的地方。稳定放置也将确保更佳音质。
- 将扬声器放在同一支架或架子上如同转台车，会导致声音反馈。
- 切勿将手或异物放进扬声器背面的开孔中，否则可能使人员受伤和 / 或损坏扬声器。
- 当移动扬声器时，切勿握住开孔，否则可能使人员受伤和 / 或损坏扬声器。
- 一旦发觉失真，请减小放大器音量。切勿使放大器出现“限幅”现象。否则可能损坏扬声器。
- 如果使用放大器时额定输出功率高于扬声器的标称输入功率，请小心不要超过扬声器的最大输入功率。
- 请勿使用化学溶剂清洁扬声器，否则可能损坏涂层。请使用清洁的干布。
- 请勿试图改装或修理扬声器。需要任何服务时，请联系有资质的 YAMAHA 服务人员。无论如何都不能打开箱体。
- 安全放置和安装由用户自行负责。若扬声器因放置或安装不当而造成事故，YAMAHA 公司概不负责。

安放时的注意事项

扬声器的大部分重量位于它的上半部分，如果未能正确处理确保稳定性，则很容易翻倒。如果扬声器翻倒，则可能损坏扬声器或造成人员受伤（或甚至死亡），和 / 或使人财产受到损害。



关于安全正确使用扬声器：

- 将扬声器放置于坚固、水平、光滑和低（相对于地板）的地方。
- 请勿在移动扬声器时推或强压扬声器的侧面，或将物体斜靠在扬声器的侧面。
- 请勿坐在或将物体放在扬声器的顶部。

地震和其他现象或活动所伴随的振动或摇晃可能使扬声器翻倒。出于安全原因，建议使用可增加扬声器稳定性的市售产品（金属配件或链条等）。

请使用扬声器附带的底脚增加稳定性：

扬声器安装在任何地方都必须使用底脚。安装扬声器附带的底脚可加固扬声器底部，而使其不会翻倒。
请注意，即安装了底脚也不保证扬声器不会翻倒。



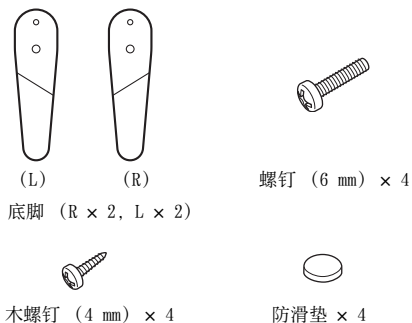
该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息产品上。
环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
- ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳箱体	×	○	○	○	○	○
扬声器单元	×	○	○	○	○	○

附带的零部件

拆开包装后，检查是否含有以下部件。

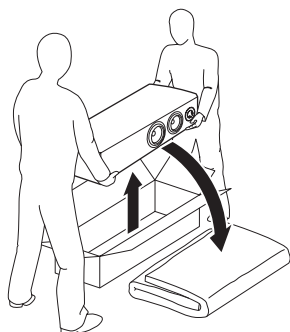


安装底脚

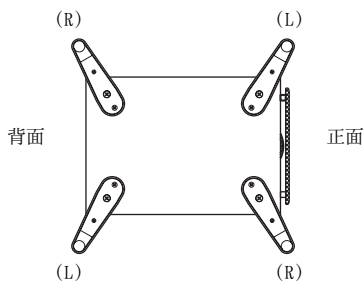
放置扬声器时，务必使用底脚以增加稳定性。

注意

- 必须再找一个人帮忙。



- 请特别小心不要刮擦扬声器的表面。
- 将扬声器放到一个底座上（7 cm 或更高）。将毯子或垫子放在底座上以免刮擦。
- 提供的底脚有两种类型。左右两侧各使用两个底脚。按照以下图示将各个底脚安装到扬声器底部的正确位置上。
- 为了将底脚安装到扬声器上，必须将扬声器侧面向上放下扬声器。

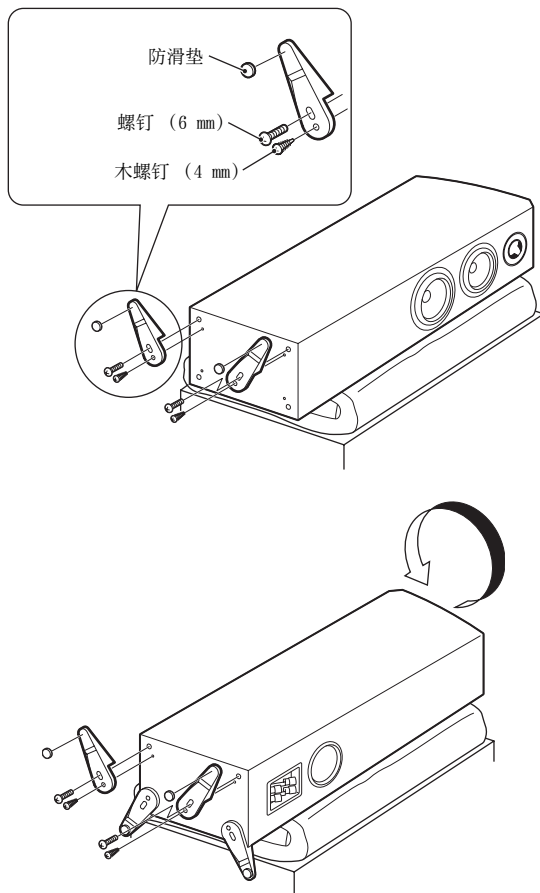


扬声器底视图

使用扬声器底座上 8 个指定的孔。

步骤

- 1 将 6 mm 螺钉穿过底脚上的大孔，然后拧入扬声器底座上一个外侧孔。
此时，不要拧紧使底脚仍然可以移动。
- 2 将 4 mm 的木螺钉穿过支架的另一个孔，然后拧入扬声器底座上另一个孔。
- 3 牢牢拧紧两个螺钉。
- 4 将防滑垫贴到底脚底部的头部。
- 5 以相同方法将其它底脚安装到扬声器底座的其它几个角，然后确认 4 个底脚全部安装牢固。



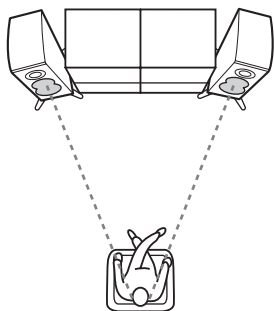
注意

小心不要强压扬声器的侧面，否则扬声器可能翻倒而造成扬声器损坏或人员受伤。

放置扬声器

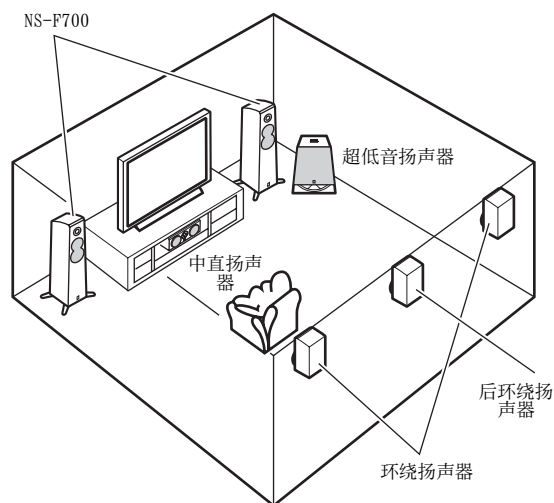
■用作 2 声道立体声扬声器

当扬声器略微成一定角度对着听众时，将获得较佳的立体声效果。



■在多声道系统中用作前置扬声器

将扬声器放置在电视机的两侧。扬声器的位置很重要，因为它决定着多声道系统的整体音质。按照放大器的使用说明书，根据聆听位置来放置扬声器。



注意

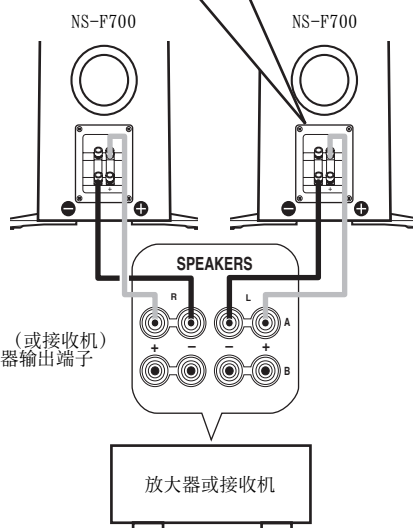
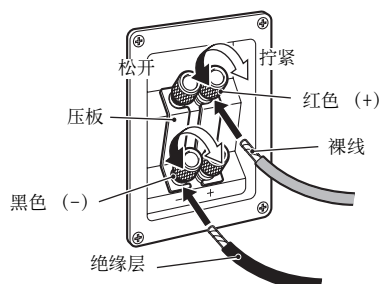
- 将本装置靠近电视机放置可能会影响图像色彩或产生嗡嗡声。如果发生这种情况，请将扬声器与电视机保持距离放置（大于 20 cm）。
- 为了避免绊到松散的扬声器电缆而发生危险，请将电缆固定在地板上。

连接到放大器

本扬声器系统可以进行标准连接和双线输入连接。进行连接前必须关闭放大器。

标准连接

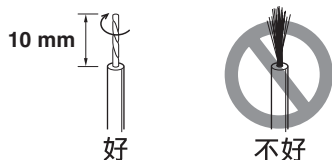
连接时将压板留在原处。



- 用扬声器电缆将扬声器背面的螺钉型输入端子连接到放大器（或接收机）的扬声器输出端子。
- 将放大器（或接收机）的（+）极端子连接到每个扬声器的（+）极端子，务必确认每根电缆末端的色标线。使用电缆的另一根线连接装置的（-）极端子。
- 将一个扬声器连接到放大器的左（标有 L）端子，将另一个扬声器连接到右（标有 R）端子，切勿颠倒极性（+，-）。如果极性颠倒连接了扬声器，则声音将不自然并缺少低音。

■如何连接

- 1 松开旋钮。
- 2 如下所示，剥去每根电缆末端 10 mm 绝缘层，然后将露出的导线整齐并紧紧地拧在一起。

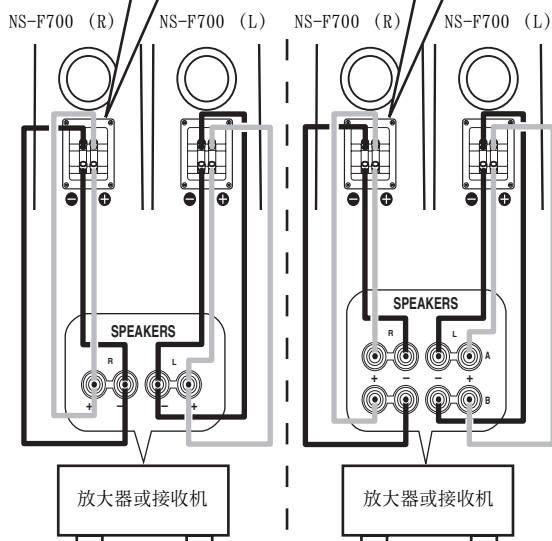
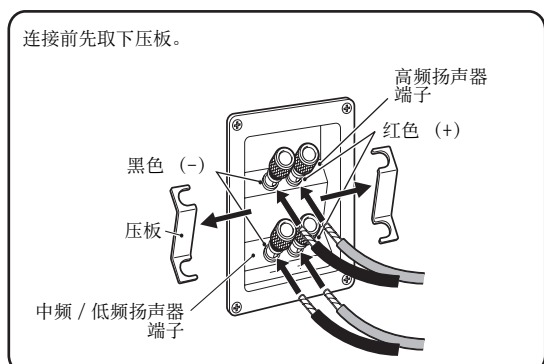


- 3 插入裸线。
- 4 拧紧旋钮并紧固电缆。
轻拉端子上的电缆，检查连接是否牢固。

注意

- 请勿使裸露的扬声器电线互相接触，否则可能损坏扬声器或放大器，或同时损坏两者。
- 请勿将绝缘部分插入孔中。否则可能没有声音。

双线输入连接



应同时选择 SPEAKERS A 和 B。

■关于双线输入连接

本扬声器系统可进行双线输入连接。若要将扬声器连接到放大器（或接收机）的输出端子，则每个中频/低频扬声器和

高频扬声器使用两对电缆，而不是进行标准连接。

此类型连接可减少因电缆的电阻和扬声器的驱动电流引起的调制失真。

因此，可以获得较纯的音质。

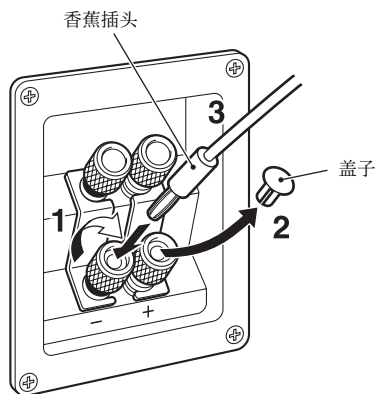
若要使用双线输入连接，首先从端子上取下压板，然后使用两对电缆将中频/低频扬声器和

高频扬声器分别连接到放大器。

■使用香蕉插头时

注意

除非使用香蕉插头，否则请勿拔出此盖子。



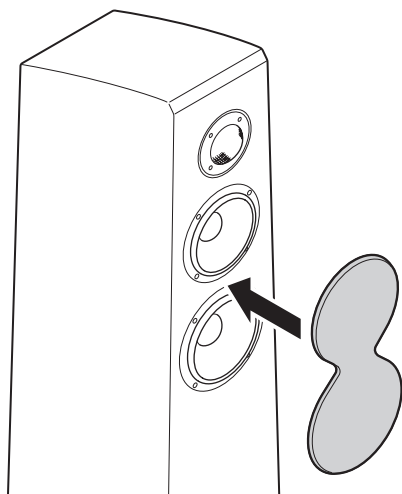
- 1 拧紧端子旋钮。
- 2 朝身体方向拉盖子将其拔出。
- 3 只需将香蕉插头插入端子。

注意

请使用合适工具拆卸盖板。赤手拆卸可能会伤害手指。

安装前盖

扬声器和前盖是分开包装的。安装前盖时，请将前盖反面的凸出部分（磁体）对准扬声器上对应的螺钉头。



注意

- 当取下盖子时，小心不要触摸驱动单元，且不要用工具施力。
- 前盖反面有磁体。取下前盖后，请勿将其靠近可能受磁体影响的物体，如电视机、时钟、磁卡、磁盘等。

规格

类型	3 路低音反射扬声器系统 非磁屏蔽型
驱动单元	16 cm 锥形低频扬声器 × 1 高级 PMD 13 cm 锥形中频扬声器 × 1 高级 PMD 3 cm 铝质球形高频扬声器 DC 振动膜
阻抗	6 Ω
频率响应	45 Hz 至 50 kHz (-10 dB)
标称输入功率	40 W
最大输入功率	160 W
灵敏度	89 dB/2.83 V/m
分频频率	700 Hz/4 kHz
尺寸（带底脚）（宽 × 高 × 深）	354 × 1012 × 374 mm
重量	25 kg

- 由于产品改进，若有规格变更恕不另行通知。
- 请小心不要超过上述注明的输入功率值。
- 此型号不附带扬声器电缆。

爱护扬声器

擦拭本装置时，请勿使用化学溶剂（例如酒精或稀释剂等）：可能损坏涂层。请使用清洁的干布。对于难以清除的污点，用稀释后的清洁剂沾湿软布，拧干后擦拭。